



## Litteraturlista för NOIA01, Isländska: Nybörjarkurs, 30 hp

*Fastställd av Lärarkollegium 1 vid Språk- och litteraturcentrum, 19 december 2012.*

### **Isländska: En introduktion (motsvarar fristående kurs NOIB01)**

#### *Obligatorisk litteratur*

- Anna Helga Hannesdóttir, 1992: *Hæ, hæ*. Nybörjarisländska för svenskar och andra skandinaver. Kungälv. – Säljs av institutionen.
- Kristinn Jóhannesson, 1997: *Ísland. Land, þjóð tunga*. Göteborg. – Säljs av institutionen.
- Kristinn Jóhannesson, 1999: *Ísländsk grammatik*. Göteborg. – Säljs av institutionen.
- Swahn, Anders, 1970: *Orðasafn til "Sagna af Alla Nalla" eftir Vilborgu Dagbjartsdóttur*. – Stencil.
- Vilborg Dagbjartsdóttir, 1965: *Sögur af Alla Nalla*. Heimskringla: Reykjavík. – Stencil.

Övriga stenciler: Tidningstexter, osv.

#### *Referenslitteratur*

- Barðdal, J., N. Jørgensen, G. Larsen och B.Martinussen, 1997: *Nordiska – våra språk för och nu*. Lund: Studentlitteratur.
- Fries, Ingegerd, 1976: *Lärobok i nutida isländska*. Stockholm: Biblioteksförlaget.
- Halldór Halldórsson, 1962: *Kring språkliga nybildningar i nutida isländska*. Scripta Islandica. Stencil.
- Lejström, G., Jón Magnússon och Sven B. F. Jansson, 1989: *Ísländsk-svensk ordbok. Íslenzk-sænsk orðabók*. Stockholm: AB Raben & Sjögren Bokförlag.
- Svensk-isländsk ordbok. Sænsk-íslensk orðabók*. Senaste upplagan. Red.: Aðalsteinn Davíðsson och Gösta Holm. Lund: Walter Ekstrand Bokförlag; Reykjavík: Almenna bókafélagið.

### **Islands historia, språk och kultur (motsvarar fristående kurs NOIB04)**

#### *Obligatorisk facklitteratur*

Schröder, Barbro M. och Hasse: *Island – mer än sagor*. Stockholm: Föreningen Norden, 1997

Övrig litteratur väljs i samråd med läraren under kursens gång.

### **Nyisländska (motsvarar fristående kurs NOIB02)**

#### *Obligatorisk facklitteratur*

- Fries, Ingegerd, 1976: *Lärobok i nutida isländska*. Stockholm: Biblioteksförlaget.
- Guðrún Helgadóttir, 1975: *Meira af Jóni Oddi og Jóni Bjarna*. Reykjavík: Iðunn.
- Norre, Anna, 1978: *Ordlista till "Meira af Jóni Oddi og Jóni Bjarna"*. Göteborg.
- Valdís Óskarsdóttir, 1977: *Svartur náttkjöll*. Helga Kress (red.): *Draumur um veruleika*. Mál og menning, Reykjavík.
- Þóra Björk Hjartardóttir, 1988: *Orðskýringar við "Svartan náttkjól" eftir Valdísi Óskarsdóttur*.

## Referenslitteratur

### A. Språk

- Barðdal, J., N. Jörgensen, G. Larsen och B. Martinussen, 1997: *Nordiska – våra språk förr och nu*. Lund: Studentlitteratur.
- Íslensk orðabók handa skólum og almenningi 1985. Red.: Árni Böðvarsson. Reykjavík: Bókaútgáfa menningarsjóðs.
- Jón Hilmar Jónsson, 1984: *Íslensk grammatik for utlenninger*. Reykjavík: Málvísindastofnun Háskóla Íslands.
- Kress, Bruno, 1982: *Isländische Grammatik*. Leipzig: VEB Verlag Enzyklopädie.
- Lejström, G., Jón Magnússon och Sven B. F. Jansson, 1989: *Isländsk-svensk ordbok. Íslenzk-sænsk orðabók*. Stockholm: AB Raben & Sjögren Bokförlag.
- Stefán Einarsson, 1949: *Icelandic. Grammar, Texts, Glossary*. Baltimore: The John Hopkins Press.
- Svensk-isländsk ordbok. Sænsk-íslensk orðabók*. Senaste upplagan. Red.: Aðalsteinn Davíðsson och Gösta Holm. Lund: Walter Ekstrand Bokförlag; Reykjavík: Almenna bókafélagið.
- Valtýr Guðmundsson, 1922: *Íslensk grammatik*. København: H. Hagerups forlag.

### B. Realia

- Henriksson, Alf, 1981: *Ísländsk historia*. Stockholm: Bonnier.
- Iceland. The Republic*. 1996. Red.: Jóhannes Nordal & Valdimar Kristinnsson. S. 61–122.
- Isaksson, Olov, 1971: *Is och eld*. En bok om Island. Stockholm: LTs Förlag.
- Kristinn Jóhannesson, 1999: *Ísland. Land, þjóð og tunga*. Göteborg.
- Nordens litteratur*. 1972. Red.: Mogens Brønsted. Lund: Gleerup.
- I (före 1860) s. 145–48, 174–77, 212–13, 245–56, 421–28
- II (efter 1860) s. 125–35, 237–45, 385–400, 558–70.

## The Old Icelandic Heritage (motsvarar fristående kurs SASH48).

### Handbook

- McTurk, Rory (ed.), 2005: *A Companion to Old Norse-Icelandic Literature and Culture*. Oxford: Blackwell (584 pages). ISBN: 0631235027.
- [http://www.blackwellreference.com/public/book?id=g9780631235026\\_9780631235026](http://www.blackwellreference.com/public/book?id=g9780631235026_9780631235026)
- Selected original texts – with English translations (30 pages)

### Background reference literature

- Roesdahl, Else, 1998: *The Vikings*. Penguin (368 pages). ISBN: 0140252827.
- Jónas Kristjánsson, 2007: *Eddas and sagas. Iceland's Medieval Literature*. 4:e uppl. Translated by Peter Foote. Reykjavík: Hið íslenska bókmenntafélag (445 pages). ISBN:9789979662105.